

POCO



Дауыс  
қаттылышының  
түймелері

Куат көзі  
түймесі

USB Type-C порты



POCO X4 Pro 5G  
Пайдаланушиның басшылығы

## POCO X4 Pro 5G таңдағаныңыз үшін алғысымыз шексіз

Құрылғыны қосу үшін қуат түймесін басып тұрыңыз. Құрылғыны орнату үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

Қосымша ақпарат алу үшін біздің ресми веб-сайтқа кіріңіз:  
[www.mi.com/ru/service/support/userguide](http://www.mi.com/ru/service/support/userguide)

## MIUI (POCO)

POCO X4 Pro 5G алдын ала орнатылған MIUI ОЖ (POCO), бұл біздің Android негізіндегі бапталатын ОЖ-мен жабдықталған. Ол жиі жаңартуларды қамтамасыз етеді және бүкіл әлем бойынша 200 миллионнан астам белсенді пайдаланышылардың ұсыныстарын ескеретін үнгайлы мүмкіндіктерді қамтиды. Қосымша мәліметтерді [miui.com](https://miui.com) сайтынан қар.

### Eki SIM-картаны қолдану туралы:

- Тасымалдаушыны таңдауда шектеусіз еki SIM картасын пайдалануды қолдау. 5G қолдайтын еki SIM картасын пайдалану мүмкіндірі.
- Еki Nano-SIM споттарын қолдау. Негізгі SIM картасы ретінде кез келгенін орнатуға болады.
- 5G/4G/3G/2G eki SIM-карталарын қолдану.
- VoLTE еki SIM-карталарын ② қонырауларын қолдану

Ескертпе ①. 5G желісінің өнімділігі елге, операторға және пайдаланушының операциялық ортасына байланысты.

Ескертпе ②. VoLTE қонырауларының өнімділігі оператор желісіне және байланысты қызыметтерді орналастыруға байланысты.

- SIM ұсына арнайы SIM карталарын салмаңыз. Олар SIM картасының ұсынын зақындауы мүмкін.
- ЕСКЕРТУ. Құрылғыны белшектеменіз.

### Электр және электрондық жабдықтардың қалдықтары

 Өнімді қауіпсіз жоюды қамтамасыз ету үшін арнайы сақтық шараларын сақтау қажет. Бұл таңбалau үлкен ЕО аумағындағы басқа тұрмыстық қалдықтармен бірге тастауга болмайтынын білдіреді. Қалдықтардың орынсыз шығарылғынан қоршаган ортага және адамдардың денсаулығына зиян келтірмеу және материалдық ресурстарды қауіпсіз қайта пайдалануға ықпал ету үшін құрылғыны жауапкершілікten тастаңыз.

Пайдаланылған құрылғыны қауіпсіз қайта өндөу үшін оны бастапқыда сатып алынған электроника қабылдау пункттеріне немесе белшек сауда дүкеніне тапсырыңыз.

Коршаган ортага қатысты декларациямен келесі сілтеме бойынша танысуға болады: [www.mi.com/en/about/environment](http://www.mi.com/en/about/environment)

### НАЗАР АУДАРЫНЫЗ!

АККУМУЛЯТОРДЫҢ ДҮРІС ЕМЕС ТҮРІН ПАЙДАЛАНУ ЖАРЫЛЫСҚА ӨКЕЛУ МУМКІН. ПАЙДАЛАНЫЛҒАН АККУМУЛЯТОРЛАРДЫ НҰСҚАУЛАРҒА СӘЙКЕС ҚАЙТА ӨНДЕҢІЗ.

 Есту қабілеттіне нұқсан келтірмеу үшін ұзақ уақыт бойы жогары дыбысты тындау ұсынылмайды.  
Коршаган ортага қатысты декларациямен келесі сілтеме бойынша танысуға болады: [www.mi.com/en/about/environment](http://www.mi.com/en/about/environment)

### Қауіпсіздік туралы маңызды ақпарат

Құрылғыны қолданар алдында барлық қауіпсіздік мәліметтерін тексерініз.

- Басқа кабельдерді, қуат адаптерлерін немесе аккумуляторларды пайдалану ертке, жарылысқа немесе басқа қауіпті жағдайларға әкелуі мүмкін.
- Құрылғымен үйлесімді рұқсат етілген керек-жарақтарды ғана пайдаланыңыз.
- Жабдық жабық жылдытылатын үй-жайларда қоршаган ауаның температурасы 0-ден 40 градуска дейін және салыстырмалы ылғалдылығы 95% - дан аспайтын жағдайда пайдалануға арналған. Жабдықтың қызмет ету мерзімі ішінде мерзімді техникалық қызмет көрсету қажет емес.
- Егер құрылғы кіркітрілген аккумулятормен жабдықталған болса, аккумуляторға немесе құрылғыға зақым келтірмеу үшін оны өзіňз ауыстыруға тырыспаңыз.
- Құрылғыны тек берілген немесе рұқсат етілген кабель мен қуат адаптері ариұлы зарядтаңыз. Басқа адаптерлерді пайдалану ертке, электр тогының согуына және құрылғы мен адаптерге зақым келтірім мүмкін.
- Зарядтау аяқталғаннан кейін адаптерді құрылғыдан ажыратып, оны розеткадан шығарыңыз. Құрылғыны 12 сағаттан артық қуаттандырымаңыз.
- Аккумуляторларды тұрмыстық қалдықтардан белек қайта өндөу немесе қадеге жарату керек. Аккумуляторды дүріс пайдаланбау ертке немесе жарылысқа әкелуі мүмкін. Құрылғыны, сондай-ақ оның аккумуляторы мен керек-жарақтарын қадеге жарату немесе қайта өндөу жергілікті зандрарға сәйкес жүргізуі керек.
- Аккумуляторды белшектеуге, сындыруға, ұсақтауга және ертеуге тыыйым салынады. Егер сіз аккумулятордың деформацияланғанын немесе зақымдалғанын байқасаңыз, оны пайдалануды дереу тоқтатыңыз.
  - Аккумулятормен қысқа тыйықталу тізбегін құруға тыыйым салынады, себебі бұл қызып кетуге, күйіп қалуға немесе басқа жарақтарға әкелуі мүмкін.
  - Аккумуляторды қоршаган орта температурасы жогары жерлерде қалдыруға тыыйым салынады.
  - Қызып кету жарылысқа әкелуі мүмкін.
  - Аккумуляторды белшектеуге, сындыруға және ұсақтауга тыыйым салынады, себебі бұл аккумулятордың электролитінің ағып кетуіне, оның қызып кетуіне немесе жарылуына әкелуі мүмкін.
  - Аккумуляторды жағуга тыыйым салынады, себебі бұл ертке немесе жарылысқа әкелуі мүмкін.

- Егер сіз аккумулятордың деформацияланғанын немесе зақымдалғанын байқасаңыз, оны пайдалануды деру тоқтатыңыз.
- Пайдаланушыға аккумуляторды ездігінен алып тастауга немесе ауыстыруға тыйым салынады. Аккумуляторды алып тастауды немесе жөндеуді тек үекілдепті қызмет көрсету орталығы жүзеге асыруы керек.
- Құрылғыны суламаңыз.
- Құрылғының езінің жөндеуге тырыспаныңыз. Құрылғының кез келген құрамдас белгілі дұрыс жұмыс істемесе, мі тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына немесе үекілдепті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Басқа құрылғыларды пайдалану нұсқауларына сәйкес қосыныңыз. Бұл телефона сәйкес келмейтін құрылғыларды қоспаңыз.
- Айнымалы ток адаптерлерін пайдаланған кезде штепсель розеткасын жабдықтың жаңына қойып, оған еркін қол жеткізуі қамтамасыз ету керек.



### Сақтық шаралары

- Белгілі бір жағдайларда және жерлерде үялды телефондарды пайдалануды шектейтін қолданыстағы занчаманың талаптары мен ережелерін тексеріңіз.
- Телефонды жанаңмай қию станцияларында, жанаңмай қию аландарын, кемелердегі жабық үй-жайларды, отын немесе химиялық заттарды сақтастың қоймаларды немесе оларды тасымалдауга арналған көлік құрапдарын, ауаны химиялық заттармен немесе құмының, шаңының немесе металл үнтақтарының ұсақ белшектерімен қанықтыруға болатын жерлерді қоса алғанда, жарылыс қаупі бар ортада пайдаланбаңыз. Сымсыз құрылғыларды (телефон немесе басқа радио жабдықтары) пайдалануға тыйым салатын барлық белгілердің нұсқауларын орынданыңыз.
- Жарылыс жұмыстары жүргізілетін жерлерде, сондай-ақ ықтимал кедергілерді болдырмау үшін рацияларды немесе электрондық құрылғыларды пайдалануға тыйым салатын белгілер орнатылған жерлерде смартфонды немесе сымсыз құрылғыны ешіріңіз.
- Смартфонды ауруханалардың операциялық блоктарында, жедел жәрдем белмелерінде және реанимация белімшелерінде пайдаланбаңыз. Ауруханалар мен денсаулық орталықтарындағы барлық ережелер мен ережелерді орынданыңыз. Егер сіз жеке медициналық құрылғының қолданысаның, телефон сіздің құрылғының жұмысына кедергі келтіретінін білу үшін дәрігермен және енім ендірушісімен кеңесінің, Кардиостимулатордың жұмысына ықтимал кедергілерді болдырмау үшін әрқашан оның және үялды телефонның арасында ең аз 15 см қашықтықта сақтаңыз. Ол үшін телефонды кардиостимулатордың қарата-қарсы жағындағы құлаққа қойып, оны кеуде қалтасына салмау керек. Медициналық жабдықтың жұмысына кедергі келтірмей үшін телефонды есту аппаратураларын, кохлеарлық импланттардың және басқа да үқсас құрылғылардың жаңында пайдаланбаңыз,
- Ұшақтағы қауіпсіздік ережелерін сақтаңыз және қажет болған жағдайда телефонды ешіріңіз.
- Көлік жүргізу кезінде телефонды тиісті жол қозғалысы зандары мен ережелеріне сәйкес пайдаланыңыз.
- Найзагай соқпау үшін найзагай кезінде телефонды сыртта пайдаланбаңыз.
- Қуаттандырылып жатқан кезде телефондың қонырау шалу үшін пайдаланбаңыз.
- Жұыннатын белме сияқты ылғалдылығы жоғары жерлерде телефонды пайдаланбаңыз. Бұл электр тогының согуына, жарақатқа, ертке немесе зарядтағыштың зақымдалуына әкелуі мүмкін.

### Қауіпсіздік туралы мәлімдеме

Телефонның операциялық жүйесін бағдарламалық жасақтаманы жаңарту мүмкіндігімен немесе үекілдепті қызмет көрсету орталықтарымен жаңартыңыз. Бағдарламалық жасақтаманы басқа жолмен жаңарту құрылғыны зақымдауы немесе деректердің жоғалуына, қауіпсіздік маселелеріне және басқа қауіпперге әкелуі мүмкін.

### ЕО нормалары

#### Радио жабдыққа қатысты директиваның талаптарына сәйкестігі туралы Декларация



Осы арқылы Xiaomi Communications Co., Ltd. Компаниясы GSM/GPRS/EDGE/UMTS/LTE/5G NR байланыс стандарттарын және Bluetooth және Wi-Fi функцияларын қолдайтын бұл 2201116PG сандық смартфони 2014/53/EU радио жабдықтарына қатысты директиваның негізгі талаптары мен басқа да тиісті ережелеріне сәйкес келетінін айтады, ЕО сәйкестік декларациясының толық мәтіні келесі интернет-мекен-жай бойынша қол жетімді: [www.mi.com/en/certification](http://www.mi.com/en/certification)

### Радиожиілік сәулеленуі туралы мәліметтер (SAR)

Бұл құрылғы халық / бақыланбайтын сәулелену үшін меншікті сініру коэффициентіне (SAR) қатысты талаптарға сәйкес келеді (бас пен дене үшін SAR шекті мәні 10 г тінге 2,0 Вт/кг құрайды).

Жоғарыда аталған талаптар ЕО Кеңесінің 1999/519/EC нұсқауымен, иондауыш емес сәулеленуден қорғау жөніндегі халықаралық комиссияның нұсқауларымен, сондай-ақ 2014/53/EU (RED) радио жабдықтарына қатысты директивамен анықталады.

SAR стандарттарына сәйкестігін тексеру кезінде бұл құрылғы барлық тексерілген жиілік диапазондарында ең жоғары сертификаттالған қуат сигналын берді. Ол басына жақын және денеден 5 мм қашықтықта киген кезде радиожиілік сәулеленуді имитациялайтын позицияларда болды.

Күрылғы адам денесінен 5 мм қашықтықта жұмыс істеген кезде өлшенген SAR мәндері непізге алынады. Радиожиілік саулеменүінің рұқсат етілген немесе төмөн деңгейін қамтамасыз ету үшін бұл күрылғының денеден кемінде 5 мм қашықтықта пайдалану үсынылады. Күрылғының денеге жақын жерде бекіту үшін белдік қысқыштарын немесе металл элементтері жоқ нессессерді пайдаланыңыз, бұл күрылғы мен дene арасындағы ең аз 5 мм қашықтықты қамтамасыз етеді. Құрамында металл элементтері бар дene керек-жарақтарын киген кезде радиожиілік саулемену нормаларына сәйкестігі тексерілмеген және сертификатталған, сондықтан мұндай аксессуарларды кио үсынылмайды.

#### **Сертификаттау туралы мәліметтер (SAR шекті мәндері)**

10 г есептеген SAR шекті мәні: 2,0 Вт/кг.

Бас үшін SAR мәні 0,596 Вт/кг, дene үшін 0,956 Вт/кг (5 мм қашықтықта).

#### **Зан ақпараты**

Бұл күрылғыны ЕО-ның барлық мемлекеттерінде қолдануга болады.

Күрылғыны пайдаланған кезде үлттық және жергілікті ережелерді сактаңыз.

Пайдаланылатын қуат адаптері IEC/EN 62368-1 регламентінің 6.4.5-тармагының талаптарына сай болуы тиіс. Ол үлттық немесе аймақтық стандарттарға сәйкес тексерілін, макулдануы керек.

#### **Жиілік диапазондары және қуаттылығы**

Бұл смартфон бұдан ері көрсетілген жиілік диапазонында тек ЕО аумағында және радиожиілік сигналының максималды қуатында жұмыс істейді.

GSM 900: 35,5 дБм

GSM 1800: 32,5 дБм

WCDMA 1/8 жиілігі: 25,7 дБм

LTE 1/3/7/8/20/28/38/40/41 жиілігі: 25,7 дБм

5G NR n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77 жиілігі: 26 дБм, 5G NR n78 жиілігі: 29 дБм

Bluetooth: 20 дБм

Wi-Fi 2,4 ГГц жиілігінен бірге: 20 дБм

Wi-Fi 5 ГГц жиілігінен бірге: 5150 бастап 5250 МГц дейін 23 дБм құрайды, 5250 бастап 5350 МГц дейін 23 дБм құрайды, 5470 бастап 5725 МГц дейін 23 дБм құрайды, 5725 бастап 5850 МГц дейін 14 дБм құрайды.

NFC: 13,56 МГц < 42 дБмкА/м 10 м арақашықтығында.

#### **Федералдық байланыс комиссиясының нормалары**

Бұл смартфон федералды байланыс комиссиясының ережелерінің 15 белгінен сәйкес келеді. Оның жұмысы келесі еki шартқа сәйкес келеді: 1) Бұл күрылғы зиянды кедергілер тудырмасы керек, 2) бұл күрылғы кез-келген кедергі, сонын ішінде жұмыс істемеуі мүмкін кедергілер жағдайында жұмыс істеуі керек. Бұл смартфон тексерілген және федералды байланыс комиссиясының 15-белімінен сәйкес В класындағы сандық күрылғыларға қойылатын талаптарға сәйкес келеді.

Бұл талаптар түртін үйдегі зиянды кедергілерден ақылға қонымды қорғауды қамтамасыз етеді.

Бұл жабдық радиожиілік энергиясын өндіреді, пайдаланады және шығара алады, сондай-ақ, егер ол нұсқаулықтарды бұза отырып орнатылса және пайдаланылса, радиобайланыс үшін зиянды кедергілер тудыруы мүмкін.

Дегенмен, біз белгілі бір орнату кезінде кедергі болмайтына кепілдік бермейміз.

Егер бұл жабдық теледидар мен радио сигналдарына кедергі келтірсе (бұл жабдықты өшіру және қайта қосу арқылы анықталады), пайдаланушы кедергілерді келесі әдістердің бірімен немесе бірнешеуімен жоюға тырысуы мүмкін:

- қабылдау антеннасының бағыты мен орнын взергініз;
- жабдық пен қабылдағыш арасындағы қашықтықты арттырыңыз;
- жабдықты қабылдағыш қосылған тізбектен басқа тізбектегі розеткага қосыңыз;
- сатушыдан немесе теле және радио жабдықтары бойынша білікті техникten көмек сұраныз.

#### **Радиожиілік саулеменүі туралы мәліметтер (SAR)**

Бұл күрылғы радиожиілік саулеменүінің мемлекеттік стандарттарына сәйкес келеді.

Күрылғы радиожиілік (РЖ) энергиясының шекті саулемену мәндерінен аспайтындағы етіп жасалған және жасалған. Сымсыз күрылғылар үшін саулемену дозасының стандарты ретінде меншікіт сініру коэффициенті (SAR) қолданылады.

Федералдық байланыс комиссиясы SAR шекті рұқсат етілген мәнін белгіледі, ол 1,6 Вт/кг құрайды. Бұл күрылғы адам ағзасына жақын жерде пайдалану үшін сыйналған. Ол федералды байланыс комиссиясының радиожиілікте саулемену талаптарына сәйкес келеді, егер ол металсыз аксессуарлармен қолданылса және күрылғының денеден кемінде 1,0 см қашықтықта болуына мүмкінді берсе. Құрамында металл элементтері бар дene керек-жарақтарын киген кезде радиожиілік саулемену нормаларына сәйкестігі тексерілмеген және сертификатталған. Сондықтан мұндай аксессуарларды кио үсынылмайды. Бұл телефонмен адам ағзасына жақын жерде қолданылатын кез-келген аксессуар денеден кемінде 1,0 см қашықтықта болуы керек.

#### **Федералдық байланыс комиссиясының ескертпесі**

Өнімнің нормативтік талаптарға сәйкестігіне жауапты тарап макулдамаган езгерістер немесе модификациялар пайдаланушыны жабдықты пайдалану қызығынан айрылу мүмкін.

Бұл еніммен Федералды байланыс комиссиясының шектеулеріне сәйкес В класына сәйкестікі қамтамасыз ету үшін әкрандалған кабельді пайдалану қажет.

#### **Электрондық заттаңба**

Бұл күрылғыда сертификаттау мәліметтері бар электрондық жапсырма бар. Оны көру үшін "Баптаулар > Телефон туралы > Сертификаттау" тармағын таңдаңыз немесе "Баптаулар" тармағын таңдаң, іздеу жолағына "Сертификаттау" деп төріңіз.

Модель: 2201116PG

"2201" белгісі енімнің 2022 жылдың қантардан кейін нарыққа шығатынын білдіреді.

### **Міндеттемелерден бас тарту**

Бұл Пайдалануыш нұсқаулығын Xiaomi немесе оның жергілікті серіктестірі жариялады. Xiaomi компаниясы осы пайдалануыш нұсқаулығына типографиялық қателіктерге, ағымдағы мәліметтердің дәлсіздіктеріне немесе кез келген уақытта және ескертүсіз бағдарламалар мен жабдықтарды жақсартуға байланысты өзгертулер немесе түзетулер енгізуі мүмкін. Мұндай өзгерістер ағымдағы пайдалануыш нұсқаулығының жаңа шығарылымдарына қосылады (толық ақпаратты мына сілтемеден қараңыз: [www.mi.com/ru/service/support/userguide](http://www.mi.com/ru/service/support/userguide)).

Барлық иллюстрациялар тек көрсету үшін берілген және нақты құрылғыны дәл көрсетпеуді мүмкін.

Өндіруші: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Өндірушінің пошта мекенжайы:

#019, 9-қабат, 6 құрылым, Орталық жолы Си'эрци, ү.33, Хайдянь ауданы, Пекин, 100085, Қытай

Сауда таңбасы: Xiaomi      Модель: 2201116PG

© Xiaomi Inc. Барлық құқықтар қорғалған.

